

昭和五十五五年から点字広報のお手伝いをしています。それまでは、わたしの先生であった故・荒川清さんが四十七年ころから始めておられたのですが、先生が亡くなられたため、わたしのところに依頼が来たものです。荒川先生のように熟達の点訳が出来ないので、いつも目の不自由な皆さんにご迷惑をおかけしているのではないかと心配です。そのうえ、気分屋なものですから、十数ページにわたる広報を全部点訳できず、必要な箇所だけ抜きいさせてもらっています。そんなわけで、外から見るより当の本人は、負担だなんて思った

点字広報ボランティア



声の広報  
**藤田勢津子**さん  
(和納3区・54歳)

## 支える人たち

わたしのが声の広報を始めたきっかけは、確か九年ほど前になりますか。広報いわむろで「声の広報ボランティア」を募集したことがあります、そのと

ことはありません。ただ、点字は点字板という器具を使って、紙に直接くぼみを付けていくもので、すから（読む人は逆に裏側に出来た突き出た部分を読みます）、間違つたらといって、消しゴムのように簡単に修正が効かない点が緊張するところです。また点字には漢字というものがありますので、「目で見て読む」ということができず、同じ読み方の漢字がある場合なんか本当に困りますね。一応、県の認定証（点字の）はいただいているのですが、出来上がりった点字広報はお粗末で毎月読んでくださる皆さんに「すまない」と思つ



点字広報  
柏原 朝子さん  
(弥彦村麓2区・54歳)

ことはありません。ただ点字は点字板という器具を使って、紙に直接くぼみを付けていくものですから（読む人は逆に裏側に出来た突き出た部分

ています。でも、こんな点字広報でも読んでくれる皆さんのために、わたしの微力がお役に立てればうれしいですね。

手元に毎月届けられるこのようなスタイルのものが、ふつうだと思われていることでしょう。実は本紙には、もう二つ、別の広報があります。それは、目の不自由なみなさん（五人の方です）へ特別に届けられる「声の広報と点字広報」です。声の広報は、カセットテープに全ページの記事を吹き込み、そ  
方、点字広報はご存知のように点字に翻訳したものを手で読んでもらうのです。この二つの第二の広報づくりには、ボランティアのみなさんから協力してもらっています。今号では、通巻三百号記念の第三弾として、広報いわむろを影で支えていてくれる二人のボランティアのかたをご紹介します。

き応募したのが始まりで、むかし（昭和三十二年ころ）、松下電器の宣伝部に勤めていたことがあり、そのころ宣伝カーに乗って県内の各地をP.R.をしながら回っていた実績（藤田さんは、アナウンスをしていました）があつたことや、何か皆さんの役に立てれば、という気持ちがあつたからです。もう十年近くもやっているのに、なかなか納得のいく吹き込みが出来なくて困っています。毎月、聴いてくださる皆さんに「すみません」と心の中で謝っています。録音はだいたい日曜日の午後からやっています。三十分のテープにたっぷり

では、また聞き直して、それを十数回も繰り返すためです。それだけ集中的にやるものですから、部屋のハト時計の音まで一緒に録音されて、広川さんから「藤田さんのお宅はハト時計ですね」なんて、からかわれたりしたこともありました。でも目の不自由な皆さんが、わたしの吹き込んだテープを心待ちにしてくれていると思うと、いつもがんばらなくっちゃ、と額に汗しながらやっています。これからもライフワークの一つとして、皆さんのお役に立てれば本当にうれしいことですね。

岩室村はわたしの  
第二の故郷です

西漢和林二年



住所 / 新潟市五十嵐  
一の町6489-7  
職業 / 無職  
(元岩室小学校長)  
出身地 / 中蒲原郡村松町

からお祝い申し上げます。  
岩室村は、わたしにとつて第二の故郷と言つても過言ではありません。それは、教職生活四十年間の最後の三年間を村民の皆様の暖かい心に接しながら、しかも有意義に楽しく過ごさせていただいたからです。

月一回の広報を拝見しながら、岩室村がどのように発展しているだろうかどんな文化財が、村民の皆さんのお活動は、岩室の子供たちなど、往時を偲んでいる昨今です。

「広報」に対する要望を一つ二つ書かせていただけるなら、「時の人との

むのは、いつも楽しい。とくに、毎号の一面トップを飾る村の写真は、懐かしい故郷の匂いを運んで来てくれる。

しかし、チエルノブリ原発事故以来、この風景への不安がつのるようになつた。出版物を読むと、「わずか一粒で肺ガンをひき起こすプルトニウムは、自然是存在しないが、原発で作られる」と安全になるまで何十万年もか

月に一回送られて来る「広報いわむろ」も二十五年間で三百号を数えるそ



住所 / 北海道釧路市  
住吉1-6-12  
職業 / 漁業

## 広報いわむろは出稼ぎ者の心の支え

私たちのそばで、大変寂しい思いをしています。  
エイズからは自分で身を守れるが  
身に降る“放射能”はぬぐえない。

もよいと思います。最後に岩室村のま  
すますの「発展と広報」の内容充実を祈  
念いたします。

うで、企画編集されている皆様には、  
まずもつてお礼を申し上げます。  
わたしのように出稼ぎをして數十年  
も村を離れておりますと、どうしても  
村のニュースに乏しくなりがちで、「広  
報いわむろ」に目を通すのが、月に一  
度の何よりの楽しみです。子供のころ  
遊び回った海や山の面影がその都度、  
強烈によりがえり、今の子供たちはど  
んな遊びをしているだろうか、あそこ  
の先輩は元気だらうかなどと、出漁中  
には無線を使って村の関係者と話し合  
っています。

月に一回、定期的に届く「広報いわ  
むろ」が、わたしたち出稼者にとって  
どれだけ心の支えになつてゐるか計り  
知れません。今度ぜひ、海から写した  
間瀬の全景などを載せていただけない  
ものでしょうか。最後になりますが、  
村のますますの発展と村民の皆様の幸  
せを祈つております。